Pedro Pujol

Con la muerte de don Pedro Pujol, acaecida esta última semana, se extinguió una de la hornada de periodistas, escritores y cronistas que a principio del presente siglo aglutinó el propietario de «El Pueblo Vasco», don Rafael Picavea. Pedro Pujol fue uno de los directores de este diario donostiarra. de los que más duró, todavía en pie Felipe Urcola.

Al lado de estos dos directores, veo bullir e ir personalidades, periodistas y escritores como Los Salaverría, Mourlane Michelena, Manuel Munoz, José María Donosty, entre otros, todos ellos de precisa raigambre vasca, guipuzcoana o donostiarra. Todos ellos, esto es, a los sesenta o más de aquellas fechas, Urcola y el autor de estas líneas. Ahora tan sólo subsistimos los dos últimos.

Yo, sin melancolía hemos ido viendo extinguirse uno tras otro a nuestros compañeros y amigos, directores de periódicos y otros periodistas los otros, colaboradores literarios los de otro tipo. Fieles a nuestra vocación, hemos resistido hasta el fin, con mayor o menos dedicación, servidores de nuestro destino.

Pedro Pujol, que desde las orillas del Mediterráneo arribó a la bella costa cantábrica como mero periodista, llegó a desempeñar el cargo de director durante un número de años la dirección de «El Pueblo Vasco», cargo que ejerció con gran acierto y cordialidad, dando un sentido de corte y estilo modernos de nuestra ciudad donostiarra, republicana. Sus dotes de comprensión y disposición, la ponderación de su carácter y su laboriosa comportamiento, le hicieron acreedor a tal puesto, en el que, como vulgarmente se dice, hay que templar tantas gaitas.

Pedro Pujol era de un temperamento humano, hay que decir que, por lo tanto, intimo y estrictamente humano, hay que decir que se identificó completamente con nuestra ciudad donostiarra, contrayendo matrimonio con una donostiarra de conocida y antigua estirpe de la localidad. Donostiarras fueron, no sé si de cuna, pero sí de sus hijos, entre los que Carmenchu se destaca como donostiarra, tanto desde el punto de vista fisonómico como desde el punto de vista sentimental hacia su pueblo natal.

Pedro Pujol a Barcelona, donde durante muchos años fue corresponsal de «ABC». Ulteriormente fue en este periódico jefe del departamento de colaboradores literarios. Pero, también, mantuvo la subdirección del periódico Madrid.

En San Sebastián fue la ilusión de todos los veranos, huésped, de su hija Carmenchu, de los Urtiaga. Más de cincuenta años que nos veíamos, hasta que, en feliz y cordial reencuentro. Durante estos últimos veranos solíamos rendir testimonio de amigo y afecto —y hasta admiración— a nuestro colega Felipe Urcola, quien, como un filósofo, contemplaba el mar, contemplando, a Dios gracias— desde su atalaya de Ondarreta, en el camino de Ouristy, el bello panorama de la bahía de la Concha que, frente por frente a Fuenterrabía, tan grato recuerdo de Loti. ¡Qué deliciosas entrevistas las nuestras, llenas de gran memoria, conocimiento, sensibilidad y sentido crítico, acerca de nuestro amado Donosti, evocando sucesos tan pretéritos cuanto felices tiempos! Hay muchos hechos en razón de nuestra propia juventud, y de la que tuvo la ciudad, sus llamados felices tiempos idos.

Cuestiones económica que posteriormente se plugo en fa- vorecer a Pujol no se le subió a la cabeza, ni alteró su sentido de un concepto social, ni amengüó su amor al pueblo en que vivió y en el que formó su hogar. Aún el último hombre y en el que formó su hogar. Aún el último hombre, se acuerda muchos horas recordando y rememorando cosas de un pasado de tiempos idos.

Pedro Pujol, en paz el amigo y compañero. Es de creer que no tuvo mucho en seguir sus pasos, esos pasos que los dedicamos a lo largo de una prolongada vida hemos tenido en

UN DONOSTIARRA

DE LUNES A DOMINGO

AYER DOMINGO. — La aguja del barómetro lleva ya unos cuantos días estacionada en «variable». Pero la verdad es que aquí no varía nada, seguimos padeciendo jornadas grises y blandas, excelente caldo de cultivo para reúma. Suponemos que el nuevo ministerio de esta constante meteorología es el famoso herbolario de Pamplona, que no para de recetar sus hierbas medicinales.

Ayer, la playa de la Concha que, una vez más, escenario de las finales de fútbol playero, que contó con la asistencia de numerosos espectadores.

En Rentería, y en la Ciudad Laboral Don Bosco, se celebraron las finales del Festival de Coros Infantiles, que constituyeron un éxito sin precedentes.

INSTITUTO ANDRES DE URDANETA. — Promovido por especialistas de distintas disciplinas, permanentes a instituciones y centros universitarios del País Vasco, y con el fin de cubrir una laguna dentro del panorama científico-cultural e intentar que la geografía se incorpora activamente en la construcción del presente y futuro de Euskadi, se ha constituido el Instituto Geográfico Besco (INGEBA) Andrés de Urdaneta, obra social de la Caja de Ahorros Municipal.

TOMA DE POSESION DEL NUEVO GOBERNADOR MILITAR. — En un acto íntimo celebrado en el salón del trono del Gobierno Militar, al que asistieron sólo jefes, oficiales y suboficiales de la guarnición, tomó posesión de su nuevo cargo de jefe de la Brigada de Montaña 71 y gobernador militar de Guipúzcoa don Manuel Melchor Scott-Glandonwyn. Presidió el acto el general jefe de la División de Montaña Navarra, general de división don Ricardo Cortés de la Escalera, quien felicitó al general Melchor por su nuevo cargo. Contestó el nuevo gobernador militar agradeciendo las palabras y la confianza que se había puesto en él.

LASARTE QUIERE SER MUNICIPIO. — Lasarte hace tiempo que desea ser municipio. Se cuestiona actualmente que la multidependencia administrativa no es conveniente para el desarrollo de esta localidad. Por ello, en el Ciaa Lasarte la comisión denominada gestora promunicipio Lasarte-Oria, celebró una conferencia coloquio en la que intervinieron los abogados Ruiz Balerdi y Joaquín Quiñones; el sociólogo Jesús Arpal (de la UNED de Vergara) y los arquitectos Miguel Garay y Ramón Ayarza.

El sociólogo Arpal reclamó el apoyo popular para la consecución de este logro; Ruiz Balerdi calificó de escandalosa la situación de Lasarte en los campos administrativo y jurídico y el arquitecto Garay explicó la conveniencia de que Lasarte sea un municipio para solventar sus problemas y cuestiones urbanísticas.

«NOMENCLATOR ONOMASTICO VASCO». — Celebró sesión ordinaria la Real Academia de la Lengua Vasca, bajo la presidencia de su titular, fray Luis Villasante Cortabarría.

A su término, el padre Villasante hizo la presentación ante los miembros de la citada entidad y demás asistentes de la obra «Nomenclator onomástico vasco» escrita por el académico de número y prestigioso etnógrafo don José María Satrustegui.

Primero en euskera y luego en castellano el señor Satrategui señaló que la primera edición del nomenclator (1972) contenía cinco mil fichas y acarreó gran aceptación, tanto por parte del pueblo como de los diversos jueces que se interesaban en la materia, quedándose la misma en corto espacio de tiempo.

Manifestó a continuación que esta nueva edición recoge quinientos nombres propios que tienen traducción al euskera, que antes por prohibidos no figuraban en la misma.

La tirada de esta edición ha sido de setenta mil ejemplares y se ha procurado que tenga carácter vasco. Es decir, que no sólo se reduce al sustantivo, sino que abarca también a esos nombres que por su uso continuado el pueblo los ha hecho suyos.

HOMENAJE A MARTIN SANTOS. En la sala de actos de la Caja de Ahorros Municipal se celebró el homenaje que un grupo de amigos y compañeros dedicaban a la memoria del malogrado escritor y dramaturgo Luis Martín Santos, trágicamente desaparecido en plena madurez. Intervinieron el periodista Valentín Díaz, el doctor Urcola, José Agustín Goirisolo y el médico Enrique Múgica Herzog.

El público entre el que se encontraban destacadas figuras de las letras rubricó con sus aplausos en homenaje conmemorativo al malogrado escritor, homenaje al que de distintas partes de España se sumaron amigos y admiradores —entre ellos Felipe González— con expresivos telegramas.

SANTI ARIZMENDIREN OROIZ

Egunerako rutinatik kanpora jardun dizen gizonek, herri bakoitzari bere jatortasun berezian emon izan dizkiete; eta ekintza berezian artean, garai bateko Elbarren, Irakurtzeko zaletasuna ere bazen. Ez egunerako egunkariak soilik irakurtzeko, baizik egunero libururen bat zatika arituz. Harrigarria bada ere, zaharren artean holako zaletasuna duten asko aurkitu ditut, baina nere adineko ezo gazteagoen artean urri.

Gauza bat da irakurtzen jakitea eta beste bat irakurtzeko ohitura izatea, egunkari eta aldizkariak soilik irakurtzea edo egunero libururen baten partaide izatea. Elbarko lehen koperatibagintzan bere esperientziak izan zituenetakoa genuen.

Elbarko sozialista zaharra, utopiazko goraí haietatik. Orduan utopia ziren anitz gauza egi bihurtzera eta ohiri dira, beste batzuk baztertu beharreztzeak bilookatu diren neurrian.

Santik hamahiru urtekin utzi zituen eskolak, edo egia esan, inoiz ez zuen utzi eskolarik, zeren bere bizitza guztian aritu bai zen zerbait ikasten, egunero libururen bat eskuartzen izaten duten guziak bezala.

Bere ideiatoko bat Esperanto hizkuntza berria zen. Doktor Zamenoff-ek sortu zuen mundukoak oro beste hizkuntza guzien gainetik ulertu ahal izateko asmoz. Antonio de la Torre izan zen gure mende honen lehen partean Elbarren esperanto hizkuntza irakatsi zuena eta Santi Arizmendi, haren ikasleen artetik aurreratuenaski eta ondoko urteetan Elbarren eskola sortuko zuena, Santiren ustez, herri bakoitzak berea eta esperantoa behar zituen; guziak ulertu ahal izateaz bat, bakoitzarena errezpatatzeko erarik egokiena (duritzen zitzaionez. Eta, eskoletan, tokian tokiko eta esperantoa (edo honen ordez bere gisakoren bat) erakusten zen egunetik gizartetik egoera hobeago bat ezagutuko zuela.

Elbarko sozialista zaharren asmo eta gogoetan sartzen zen uste hori ere, baina utopia bihurtu zen sozialismoa jarri zen nazio haietan eskolaketara eramanez zuen egunetik. Orduan, askotan tentzat, baztertua gaiñ zen, baina Santirentzat arrozoiko jarrerak ziren baliozkoak eta bere ideiekin jarraitu zuen. Eta, Elbarko txoko honetatik munduko erresuma askotakoekin zituen gutunezko harremanak.

Sozialismo ideiaren Toribio Etxebarria izan zuen bere maisu maitea eta hau Canocas-en desberritzu zen garai hartan alkarrekin mantzikirikbatzen ziren. Normalki gazteleraz, inoiz espeantzez eta «eng» euskaraz ere bai. Orduko, Toribio, nonbait Elbarko aditz laguntzailea eta hiztegia gertatzen ari zen (gero Euskaltzaindiaren «Euskara» aldizkarian argitaratuko ziren lan horiek) eta Santiren politikazko eta historiazko galdeei esker, Toribio beste laguntza batera ere sartu zen. Langintza honen lehen frutua «La experiencia socialista en España, vista desde mi pueblo» izan zen, 1958an México-n argitaratua. Liburuaren sarreratzat 1958ko maiatzaren lehen egunean Santiri idatzi zion gurutz du, bukaeratzat urte bereko azaroan, liburua burutzean, idatzi ziona dakarren bezala. Salaero ederra benetan. Bere kopia bat Prietok ezagutu zuen eta berari buruz egin zion gutun batekin amaitzen da liburua.

Horrekin bateratsu, izakerari buruzko saile bat ere idatzi zuen, «Metafisica a Urcola» izenekoa, lehenago gudatean galdu zuen saloero batten oroitzeigin ainarritzen dena, baina Santik gai hartaz egiten dizkion galderen gogoz beritua. Eta, Toribio, kristau fededuna zenez eta Biblia bere libururik maitagorriena, laster burutuko zuen, Ebanjelioetan oinarriturik, «El Hijo del Hombre» deritzana. Alde hontatik Santi hartzegoa zen, argitaratu gabe utzi duen liburu batean ikus genezakeen bezala.

Elbarko sozialismoaren sorreraz edo garai haietako giroari buruz ere galdera asko egin dizkion Toribiori, eta neurri handi batean horrek bultzatu zuen «Viaje por el país de los recuerdos», egiles bera hil dorean 1968ko urrian argitaratuko zena. Eta, orain Elbarko gure mende honen lehen partea ondoan jasotzen duen kronika dugu. Eta, azkenik, «Tres ensayos», gudako oroitzez idatzilakoa ere Santi berak bultzaturik egin zuen.

Baina Santiren gauzarik berezienaa, gerrako oroitzez utzi duen liburua da, Argitaratu gabea. Bertan azaltzen ditu Santik bere ideiak, pentsoerak eta jokaerak. Bat bereak eta bai bere ingurukoen eragotzu dituenenak. Gerra denbora guztian, egunkari eraz, irkibatu zituen gertatuak eta izatozen zituen berriak alpoarrienak, eta eskuitiz haiek aerbira mekanografiatzetik laster aurkitu du heriotzak.

Azken gerrateko oroitzoenezko liburu bat baino gehiago irakurri ditu, baina holako politik eutl. Liburuaren haieran uste nuen, Elbarko eta Birkeiko gerrate guzieren ingurukoen eollonk izan zituen berek: lerrago aitzuela postertik honkiorrienak eta ondorenao euzia, behar bada, aseararri egingo zitzaidala, baina, bai zora...; Santoño-n presondeglan sartu zutenetik Teruel aldean «trabajadorietan» bukatu artekoa askoz ere hunkigarriago gertatu zitzaitzan. Eskutik kendu gabe, bi eguneta, liburu guzia irentsi arte.

Bere idazkera, literatura aldetik, ezta hain jantzia; baina bai adierazpenak gramatika legez ondo eta argi beteak. Eta, idazkeraren apaltasunagotik, hain zuzen horregatik da hunkigarriago. Idatzita dagoen era apal eta zintzoa, handikiriik eta heroetasunik gabekoa, egunerako erred liburtera egi indartsugoz lotzen bail da.

Ausardia falta zitzaion gizona, miseriak, mespreziaak eta sufritzak herat honat erabili zuen gizonaren oroitzak dira. Beti, etorkizunaren aurrez aurre etsipendurik, baina kalamidaderik handienak iragan ondoroan, txarragorik lean ezenaren pozez adoratsu bihurtzen zena. Tarteka marteka hizkirimiri anitz jasotzen du eta haiek dira bere liburuaren pizgarri.

Holako esan zahar, eban zuhur eta bere garaiko sozialistak gizatasunaren eredugarri erabilitzen zituzten esaldi batzuk, behin eta berriz aipatuke ditu liburuan zehar, inoiz, badirudi, bera ere konturatzeke irtenak, lehen ere hapuz ez balu bezala (horretarako, orai liburuoren hasieran esaten duela memoriaz ahula zela), eta berak uste gabean giza moralaren entsegu eder bat burutzen du oinarrizko esaldi haiekin eta bere obaru zintzoekin. Liburu honi bai aukeran datorkiola Walt Whitman-ek ziona, liburu hau ikutzen duenak gizona ikutzen duela.

Agur eta ohore hainbeste irakaspen eskaini zenigun Santi adiskidea; zure oroitzapena gurekin izango da bizi garen arte guzian.

Una cosa es saber leer y muy otra el disponer de una disciplina o hábito de leer. Así como difiere bastante el leer únicamente la prensa diaria y alguna que otra revistita y el disponer siempre algún libro que leer. Para muchos resultará sorprendente, pero el hábito de leer libros, en Elbar, ha sido mucho mayor en personas de edad que entre las de mi generación. La prueba está en los libros escritos por personas nacidas en el filo del siglo: P. Sarasqueta, P. R. Galdós, P. Larrañaga, T. Echevarría, Fernández Etxebarría, A. Iturriaz, letc., todos ellos autores de más de una obra, siendo de una generación que Elbar rondaba los 12.000 habitantes. A esa generación pertenecía el recién fallecido Santiago Arizmendiarrieta (Santi Arizmendi), primo carnal de aquel promotor de cooperativas de Mondragón, don José María, que falleció hace pocos meses. Santi, a su vez, fue en su mocedad uno de los pioneros del cooperativismo elbarrés, promocionado por el centro obrero socialista de la localidad armera, del que Toribio Echevarría fue uno de los principales líderes.

Santi Arizmendi tiene en su haber el mérito de mantener con entereza la amistad leal y sincera a través de una estrecha correspondencia con el exiliado Toribio desde aquellos momentos tan comprometedores, y que a Toribio le supo llevar las noticias y el aliento de su difícil destino, hasta el extremo de impulsarle a escribir sus memorias y su pensamiento, como queda testimoniado en la introducción y epílogo de su primer libro titulado «La experiencia socialista en España vista desde mi pueblo».

Por otra parte, Santi estuvo muy dedicado a la enseñanza y práctica del Esperanto a lo largo de su vida, y mantenía relaciones epistolares con personas de diversas países. Siendo militante del Partido Socialista y no practicar la religión, por sus aficiones musicales, y como segundo tenor del antiguo orfeón elbarrés, nunca tuvo inconveniente en cantar misas dirigidas por aquel gran maestro Juanito Guisasola, del que Toribio, con razón, dijo en una de sus obras: «En esa su bondad natural residía el secreto de hacer cantarle a sus sesiones corales a tantos elementos dispares y políticamente heterogéneos», que no cabe elogio mayor para el maestro Guisasola.

Santi ha dejado sus memorias de la guerra, inéditas. Están escritas con la sincera humildad que le caracterizaba. Sin protagonismos heroicos, va describiendo las experiencias vividas y observadas desd esu cargo en la Intendencia, la cárcel y el batallón de trabajadores. Muchas veces humillado, pero nunca ofendido, en una exposición íntima sobre las penalidades sufridas por un hombre de paz en la guerra; que mantiene sobre todo su idel socialista sin ningún rencor a los bando contrario, y siendo muy justo en las actitudes y sucesos de diversa índole de ambas partes. La obra, narrada con humildad, está salpicada de anécdotas curiosas, a veces de mucho humor. A lo largo de la obra afiora un fondo humanístico envidiable, cuando repite sucesivamente, sin pretenderlo, unos pocos principios básicos, que parecen hasta elementales, pero que el autor le serviran para sobrellevar con ánimo el peso de las adversidades, penalidades y sufrimientos, y que constituyen una buena lección de moral. Obra muy digna de ser publicada, de la que he sido un afortunado lector de estas memorias de tan honorable señor y viejo amigo que en paz descanse.

JUAN SAN MARTIN

CARTELERA

EXPOSICION

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL. Sala de Exposiciones. — Hermanos Iturrino. 12. San Sebastián. — EXPOSICION OLEOS Y DIBUJOS de Ana María BATANERO.

TEATRO

TEATRO ARGENTINO. — Instalado en Amara. Hoy, cambio de programa. Funciones: 7,30 y 10,45. ¡Fabuloso éxito de la estrella de la canción española Carmen Flores! Miércoles, último día. (A. M. 18 años.)

CINES

AMAYA — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Los mercenarios». (Todos.)

ASTORIA — A las 5,15, 7,30 y 10,30: No-Do y «La batalla de Belgrado». (Mayores de 18 años y 14 acompañados.)

B. ARTES (Sala especial). — A las 5,15, 7,45 y 10,30: Complemento y «La orma» (Huellas de pisadas). V. O. subtitulada.

DUNIXI. — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «La primera noche de la quietud». (Mayores de 18 años.)

MIRAMAR. — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Asignatura pendiente». (Mayores de 18 años.)

NOVEDADES. — A las 5,15, 7,30 y 10,15: No-Do y «Berlín, 1976». (Mayores de 18 años y de 14 acompañados.)

P. CASINO (Sala especial) — A las 5, 7,45 y 10,30: Complemento y «El juez y el asesino». V. O. subtitulada.

PRINCIPAL. — A las 5, 7,30, y 10,30: No-Do y «Los placeres ocultos». (Mayores de 18 años.)

PRINCIPE. — A las 4, 7,30 y 10,45: «Doctor Zhivago». (Mayores de 18 años y 14 acompañados.)

REX-AVENIDA. — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Gator el confidente». (Mayores de 18 años.)

SAVOY — A las 5, 7,30 y 10,15: Cortometraje y «La mujer del domingo». (Mayores de 18 años.)

TRUEBA. — A las 5,15, 7,30 y 10,30: No-Do y «Vidas sin barreras». (Mayores de 18 años.)

VICTORIA EUGENIA. — A las 4,45, 7,30 y 10,30: No-Do y «La venganza de un hombre llamado Caballo». (Mayores de 14 años y menores de 14 acompañados.)

BAILES

LA PERLA. (Sala de Fiestas) Jueves, sábados y domingos, tarde. baile de juventud de 6 a 10.

PALADIN (edificio La Perla) Todos los noches presenta un sensacional espectáculo internacional. Pase una noche agradable en... PALADIN.

KU. — Todos los días, tarde y noche, discotheque.

TIFFANY'S — Presenta hoy, noche, su sexy video show nuevo, diferente, polémico, con la super sexy LADY FLAM. Pases 1 y 6,30. Reserva de mesas teléfono 457.978.

PENNY LANE. — Baile. Todos los noches.

PENNY LANE. — Próximo viernes, día 3, actuación de la orquesta MONDRAGON.

NOTAS Y AVISOS

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY

[illegible] Pío XII, 4.
[illegible] Pío Mínoletes.
[illegible] Martutene [illegible] 11.

SERVICIO DE URGENCIA

Hospital de urgencia: Avenida del Zurriola. Seguro Obrero, Urgencias y festivos únicamente. Desde la [illegible] a partir de la tarde siguiente.

Avisos al teléfono 481.111, o acudiendo a los ambulatorios. Avenida de Navarra, los asegurados adscritos a los médicos de San Sebastián, Loyola, Martutene, Alza, Pasajes de San Pedro y Añorga.

Ambulatorio de Hernani, los asegurados de Rentería, Lezo, Pasajes de San Juan, Pasajes Ancho y Oyarzun.

Ambulatorio de Irún, los asegurados de Irún y Fuenterrabía.

Residencia Sanitaria. Servicio de Información permanente para hospitalización de urgencia, teléfono 453.500. Ambulancias. Tel. 455.794.

D. V. A. — Asociación de Ayuda en Carretera.

Ambulancias de servicio permanente. 422.022.

Hospital de la Cruz Roja, teléfono 214.900.

Ambulancias de la Cruz Roja, teléfono 213.358.

RADIO SAN SEBASTIAN

PROGRAMAS PRINCIPALES

A las 6,45: Apertura. 6,50: Radio Océan. 7,25: Primera hora. 7,45: Matinal cadena SER. 8,30: Matinal 8,30. 9. Las mañanas de Avenida 27. 11: Rosaleda y violetas. 11,30: Mediodía cadena SER. 12,30: Guipúzcoa, informativo mediodía. 13,30: Informa la SER. 13,45: Actualidad donostiarra. 14: Musical sobremesa. 14,30: Diario hablado. 15: Cita a las tres. 16. Esmeralda. 17: La mujer marcada. 17,30: Musical 17,30. 18: Media tarde cadena SER. 18,30: De música... 19: La fugitiva. 19,30: Hawaiana. 20. Plaza de España. 20,30: San Sebastián 20,30. 22: Diario hablado. 22,35: Diario musical SER. 23: Penúltima hora deportiva. 23,30: Hora 25. 1,15: Cierre de la emisión

Emisión en F. M.: De 8,45 a 1,15 madrugada.

Papel al servicio de la higiene.
PAÑALES
LIMPIEZA
TOALLAS TIPO LE FACIAL
TOALLITAS TIPO NASAL
ROLLOS DE PAPEL
PAPEL HIGIENICO
PAPEL PARA BASURA
PAPEL PARA COMPRESAS
Industrias del papel
Tome nota del nuevo teléfono 278700

LAVADORAS INDUSTRIALES
Golder
Nueva lavadora de 10 Kg. totalmente automática con centrifugado OLMO. Paseo Colón, 16-entlo. D. Teléfono 42.32.81 - SAN SEBASTIAN.

VIAJES POR EL MUNDO
24 ITINERARIOS A EUROPA, AFRICA, ASIA Y AMERICA.
de 26.800 a 134.500 Ptas.
SOLICITE AMPLIA INFORMACION

VIAJES ECUADOR
Zubieta, letra F. tel. 42 49 99
SAN SEBASTIAN
Bidaurreta, 17 tel. 76 15 33
VERGARA
G. A. T. 142

†

Don Manuel Berra Arocena

FALLECIO AYER, A LOS 57 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA B. A. DE SU SANTIDAD

— R. I. P. —

Su director espiritual, Esposa, María Pilar Rasquin; hija, María Asunción; hijo político, Antonio García; hermanos, Concepción, Jesús, Prudencia (viuda de Miguelajáuregui) y Gabina; hermanos políticos, Julián Errazquin, Josefa Garmendia, Carmen Tellechea, Juan, Asunción, Teresa, Enrique, Julia y María Esther Rasquin, Teresa Erro, José María Satrústegui, José María Alzorbe, Ramona Loperena, Miguel Tellechea y José Ramón Alvarez; tíos, sobrinos, primos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades asistan a los funerales que se celebrarán, HOY, lunes, a las SIETE de la tarde, en la iglesia parroquial de San José Obrero, por lo que quedarán agradecidos.

IRUN, 30 de mayo de 1977.

Domicilio: Iñigo de Loyola, 3 A. primero dcha.

NOTAS. El rosario se rezará esta tarde, a las SIETE MENOS CUARTO, en la citada parroquia. La conducción se efectuará en la intimidad.